

Прилагательные со значением цвета в «романе Шолохова М. «Тихий Дон»

الصفات ذات معنى اللون في رواية ميخائيل شولوخوف «الدون الهادئ»

*Adjectives with the meaning of color in the novel by
Sholokhov M. «Quiet Flows the Don»*

أ.م.د. عبد الجبار محسن الربيعي

Assst. Prof. Dr. Abduljabbar Muhsen Al-Rubai
dr.jabbar@colang.uobaghdad.edu.iq

ملخص البحث

تحديد تفاصيل تعيين الألوان والرسم الملون بواسطة M. Sholokhov. أدى الهدف العام للدراسة إلى صياغة وحل المهام التالية:

- التعرف على الكلمات الملونة «أسود» و«أبيض» في كتاب الرواية، وتحديد دلالاتها وتكرار استخدامها.

- إظهار مدى توافق الكلمات الملونة من أجل الكشف النموذجي

سياقات تنفيذ المعاني الجمالية والاجتماعية لمفردات الألوان.

وقد حددنا تكوين المجموعة المعجمية الدلالية على أساس القواسم المشتركة للمحتوى المنطقي الموضوعي للصفات أو معانيها الفردية، وهو ما يتجلى من خلال وجود اتصالات بين المعاني المعجمية. يتم إنشاء الروابط الدلالية بين المعاني المعجمية بناءً على تحليل إدخلالات القاموس في قاموس اللغة الأدبية الروسية الحديثة.

للنظر في الوظيفة التعبيرية الأسلوبية للصفات، تم استخدام التقنيات المنهجية التالية:

I. تصنيف الجمل التي تحتوي على مصطلحات لونية حسب اللونين «أبيض وأسود» (وضمن فئات الألوان - حسب المجموعات المواضيعية للأسماء - «الإنسان»، و«الملابس»، و«الطبيعة»، و«الحيوانات»، و«أشياء أخرى» ..).

٢. التعرف على الأسماء من خلال عدد الألوان المستخدمة معها.

تحدد المنطلقات الرئيسية للمقال من خلال فهم الكلمة باعتبارها الوحدة الأساسية للنظام المعجمي الدلالي، والتعرف على العلاقة بين الخصائص النموذجية والتركيبية للكلمة كوحدة معجمية بشكل عام وكعضو. لمجموعة معجمية دلالية معينة على وجه الخصوص. تعتبر أعمال V. I ،F. P Filin ،E. V Kuznetsova ،L. M. Vasiliev ،Kodukhov أساسية في فهم المجموعة المعجمية الدلالية لأبحاثنا. تحديد تفاصيل تعيين الألوان والرسم الملون بواسطة M. Sholokhov. أدى الهدف العام للدراسة إلى صياغة وحل المهام التالية:

- التعرف على الكلمات الملونة «أسود» و«أبيض» في كتاب الرواية، وتحديد دلالاتها وتكرار استخدامها؛

- إظهار مدى توافق الكلمات الملونة من أجل الكشف النموذجي

سياقات تنفيذ المعاني الجمالية والاجتماعية لمفردات الألوان.

وقد حددنا تكوين المجموعة المعجمية الدلالية على أساس القواسم المشتركة للمحتوى المنطقي الموضوعي للصفات أو معانيها الفردية، وهو ما يتجلى من خلال وجود اتصالات بين المعاني المعجمية. يتم إنشاء الروابط الدلالية بين المعاني المعجمية بناءً على تحليل إدخال القاموس في قاموس اللغة الأدبية الروسية الحديثة.

للنظر في الوظيفة التعبيرية الأسلوبية للصفات، تم استخدام التقنيات المنهجية التالية:

I. تصنيف الجمل التي تحتوي على مصطلحات لونية حسب اللونين «أبيض وأسود» (وضمن فئات الألوان - حسب المجموعات المواضيعية للأسماء - «الإنسان»، و«الملابس»، و«الطبيعة»، و«الحيوانات»، و«أشياء أخرى» ..).

٢. التعرف على الأسماء من خلال عدد الألوان المستخدمة معها.

تحدد المنطلقات الرئيسية للبحث من خلال فهم الكلمة باعتبارها الوحدة الأساسية للنظام المعجمي الدلالي، والتعرف على العلاقة بين الخصائص النموذجية والتركيبية للكلمة كوحدة معجمية بشكل عام وكعضو. لمجموعة معجمية دلالية معينة على وجه الخصوص. تعتبر أعمال V. I ،F. P Filin ،E. V Kuznetsova ،L. M. Vasiliev ،Kodukhov أساسية في فهم المجموعة المعجمية الدلالية لأبحاثنا.

الكلمات المفتاحية: الصفات، صورة العالم، درجات الألوان، دلالات الألوان.

Abstract

Definition of the specifics of color designation and color painting by M. Sholokhov. The general goal of the study determined the formulation and solution of the following tasks:

-identify the color words «black» and «white» in the book of the novel, determine their semantics and frequency of use;

-show the compatibility of color words in order to detect typical contexts for the implementation of aesthetic and social meanings of color vocabulary,.

We determined the composition of the lexical-semantic group is based on the commonality of the logical-subject content of adjectives or their individual meanings, which is detected by the presence of connections between lexical meanings. Semantic connections between lexical meanings are established on the basis of the analysis of dictionary entries in the «Dictionary of the Modern Russian Literary Language.»

To consider the expressive-stylistic function of adjectives, the following methodological techniques were used:

I. Classification of sentences containing color designations by the colors «black and white» (and within color classes - by thematic groups of nouns - «Man», «Clothes», «Nature», «Animals», and «Other objects.»

2 .Selection of nouns by the number of color designations used with them.

The main initial provisions of the article are determined by the understanding of the word as the main unit of the lexical-semantic system, the recognition of the relationship between the paradigmatic and syntagmatic properties of the word as a lexical unit in general and as a member of a particular lexical-semantic group, in particular. The works of F.P. Filin, V.I. Kodukhov, L.M. Vasiliev, E.V. Kuznetsova are fundamental in understanding the lexical-semantic group for our study.

Keywords: adjectives, worldview, shades of color, semantics of colors.

Аннотация

В нашей статье предпринимается попытка лингвистического исследования прилагательных, обозначающих цвет, в романе М. Шолохова «Тихий Дон». В работе даётся семантическая и стилистическая характеристика лексико-семантической группы прилагательных на материале книги этого произведения.

Исследование определяется тем, что проблема литературной цветописи, особенности употребления цветообозначений в художественной литературе представляют определенный интерес, так как использование цвета и цветообозначений является одним из средств выявления стилистического своеобразия произведения того или иного писателя. Как справедливо отмечает Беляева Н.Д., «слова с названием цветов и их оттенков - весьма продуктивная категория лексики современного русского языка, а цвет в художественной литературе - это обширная область для различных исследований»¹. Лингвистический анализ цвета и лексики цветообозначений в творчестве различных писателей может быть полезен для раскрытия особенностей творческого метода писателя, для характеристики своеобразия его стиля. Несмотря на большое количество работ о языке и стиле различных русских и советских писателей, вышеуказанный аспект проблемы почти не коснулся произведений М.Шолохова.

Недостаточную изученность специфики употребления цветовых слов писателей можно объяснить тем, что цветообозначение не является основным стилистическим приемом у Шолохова, хотя оно играет важную роль в творчестве выдающегося художника своего времени.

Интерес к лексике цветообозначений все более возрастает как в языкознании; так и в литературоведении. И это вполне естественно потому, что цветообозначения широко используются в системе идейно художественных и выразительных средств многих писателей и является ярким средством художественной изобразительности.

Функционально-стилистические уровни дали возможность

рассмотреть цветообозначение писателя как определяющую систему языковых средств, служащую для выражения идейно-художественного замысла Шолохова.

Цель данной статьи - определение специфики цветообозначения и цветописы М. Шолохова. Общая цель исследования обусловила постановку и решение следующих задач:

- выявить цветковые слова «чёрный» и «белый» в книге романа, определить их семантику и частотность употребления;

- показать сочетаемость цветковых слов в целях обнаружения типовых контекстов для реализации эстетических и социальных значений цветовой лексики.,

мы определили состава лексико-семантической группы положена общность логико-предметного содержания прилагательных или их отдельных значений, которая обнаруживается по наличию связей между лексическими значениями. Семантические связи между лексическими значениями устанавливаются на основе анализа словарных статей в «Словаре современного русского литературного языка».

Для рассмотрения экспрессивно-стилистической функции прилагательных, были применены следующие методические приёмы:

1. Классификация предложений, содержащих цветообозначения, по цветам «чёрный и белый» (а внутри цветковых классов - по тематическим группам существительных - «Человек», «Одежда», «Природа», «Животные», и «Прочие предметы»).

2. Выделение имен существительных по количеству, употребленных с ними цветообозначений.

3. Обобщение особенностей, характерных для каждого цвета в целом.

Основные исходные положения статьи определяются пониманием слова как основной единицы лексико-семантической системы, признанием взаимосвязи между парадигматическими и синтагматическими свойствами слова как лексической единицы вообще и как члена той или иной лексико-семантической группы, в частности.

Опорными в понимании лексико-семантической группы для

нашего исследования являются работы Ф.П.Филина, В.И.Кодухова, Л.М.Васильева, Э.В.Кузнецовой.

Ключевые слова: прилагательные, картина мира, оттенки цвета, семантика цветов.

Семантическая структура цветowych прилагательных особенности употребления

Лексико-семантическая группа рассматривается здесь как группа слов одной части речи, объединенная на основе общего (или общих) семантических признаков в лексических и грамматических значениях слов при определенной ограниченности круга других.

Во многих работах Беляева Н.Д. Павлюченкова и др. отмечены некоторые закономерности употребления определенных цветowych прилагательных. Выявлено, что цвета :

Длинноволновые (красный, оранжевый, желтый) - возбуждающие, горячие, энергичные, пламенные, поэтому их называют тёплыми.

Красный цвет - знак борьбы (и крови во время борьбы),

Розовый выражает любви и надежды,

Пурпурный - могущества

Средневолновые (голубой, синий, зеленый) - напоминают о воде, холоде, весне, свежести, равнодушии они успокаивают нервную систему, уменьшают напряженность, улучшают дыхание и пульс.

Коротковолновые фиолетовый цвет - цвет утомленности, усталости и беспокойной взволнованности.

Коричневый цвет создает спокойное и мягкое настроение, выражает крепость и устойчивость. Однако в сочетании с серым оттенком подавляет психику, настораживает, вызывает тревогу, ожидание неприятностей.

Серый цвет - деловой, унылый, навеивает апатию и скуку.

Белый цвет - холодный, благородный, он почти не вызывает эмоций.

Черный - мрачный, тяжелый символ траура, этот цвет резко снижает настроение.

Такое сильное воздействие цвета на душевный мир, физическое и психическое состояние человека «обусловило появление цветовой символики, которая широко используется в художественной литературе. Цветовое восприятие писателя является одним из показателей его внутреннего духовного склада. Цвет в художественной литературе особая область для определения психологии творчества писателя или поэта, а цветовой анализ в определенной степени может пролить свет на стиль художника способ его самовыражения. Следовательно, исследование употребляемых писателем цветообозначений (цветов и их сочетаний) позволяет лучше понять мировоззрение художника слова, характеры его героев и даже творческие замыслы его произведений.

С этой точки зрения изучение цветовой палитры писателя является специфическим методом познания его собственной психологии, способности воспринимать и отображать мир во всем многообразии цветов и красок.

В современном русском языке существует 11 названий цвета, из которых семь основных (красный, оранжевый, желтый, зеленый, голубой, синий, фиолетовый), два смешанных (коричневый и пурпурный) и два цвета, стоящих особняком (черный и белый). Кроме того, в «Словаре-V-русского литературного языка» выделяется 120 названий оттенков цвета. Таким образом всего более 130 наименований.

По способу употребления цветочные прилагательные делятся на две группы. Одни из них употребляются для обозначения цвета (I группа) а другие (II группа) используются как относительные прилагательные. (Например. лимонный цвет и лимонный сок).

На основании вышеизложенного материала рассмотрим семантическую структуру цветочных прилагательных, встречающихся в словаре современного русского литературного языка.

Семантическая структура слова «красный» представлена 4 значениями

Первым в словаре обычно стоит основное, главное, свободнономинативное значение.

Свободно-номинативное значение прилагательного «красный» представлено в словаре следующим образом: "имеющий окраску одного из основных цветов радуги, цвета крови и его близких оттенков» (кр. роза). Остальные три - номинативно- производные. причем каждое из них имеет стилистическую помету. Например: второе значение слова «красный» звучит так: «относящийся к революционной деятельности, связанный с советским социалистическим строем» {Кр.Армия). Оно .«имеет помету «только полная форма

.3-е значение - «красивый, прекрасный» и пометой народно-поэтич .(устарев (Кр. девица .(ворота .4-е значение - «парадный, почетный» с пометой устарев. (Кр Из вышеуказанного следует, что только одно первое значение, анализируемого прилагательного обозначает цвет и является предметом .рассмотрения в данной работе

Очень интересна семантическая структура сл. «чёрный», которая представлена в словаре наибольшим количеством значения (13). Первое значение, является номинативным: «имеющий цвет сажи. угля. самый темный из всех цветов». (Ч. лес). Остальные (12) значений имеют различные стилистические пометы. Например: 2-е значение -»грязный, испачканный, покрытый грязный. сажой, копотью», с пометой «устр.» и «разгов.» (Ч.бельё). 3-е значение физически тяжелый, грязный и вместе с тем подсобный, не требующий особого умения, знаний» с пометой .(только в полной форме». (Ч.работа

4-е значение – «необработанный или обработанный начерно, .(недоделанный» с пометой только в полной форме, спец.» (Ч.болт

5-е значение - «не главный. не парадный, предназначенный для .(повседневных нужд» с пометой» толко в п. форме”.(Ч.крыльцо

Рассматривая структуру значений слова «черный», отмечаем, общий семантический компонент, связанный с эмоционально-оценочной характеристикой, причем эта оценка носит. как правило, негативный

характер. Все эти значения носят переносный характер и представлены
.в словаре следующим образом

6-е значение - переносное. связанное с оценочной характеристикой.
Оно звучит так: «не вызывающий одобрения. плохой, отрицательный.
.(предосудительный)». (Ч. сторона жизни

7-е значение также связано с оценочной характеристикой: «злостный,
.(низкий, коварный)». (Ч. зависть

8-е значение - «крайне реакционный, контрреволюционный» с
.(пометой) только в полн. форме (Ч. реакция

,9-е значение - «мрачный, беспросветный, тяжелый» с пометой перен
.(также, как и в предыдущих двух случаях (Ч. мысли

значение -»тягловый. податной» с пометой только в полн. форме, 10-
.(устар. (Ч. земли

11-е значение -”(до революции) принадлежащий к низшим слоям
общества. к трудовому народу. простонародью (Ч. народ). Прилагательное
.в данном значении употребляется только в полной форме

12-в значение - «чародейский, колдовской, связанный с нечистой
силой (по суеверным представлениям) с пометой «только в полн. форме»,
.(«устаревш.". (Ч. магия

13-е значение - ‘’содержащий упоминание черта, нечистой силы
(о брани) <». Данное значение в словаре употребляется с пометой
.(«простореч.» (Ч. слово

Черному цвету антонимичен белый. Семантическая структура этого
слова представлена 4 значениями. Первое - номинативное, «имеющее
цвет снега, молока, мела» (Б. хлопья снега), а остальные три -
.номинативно производные

.(2-е значение - «светлый» (Б. вино

.(3-е значение - «контрреволюционный» (Б. гвардия

4-е значение - «белокожий»(о расе) (Б. раса Рассмотрев семантическую
структуру прилагательных. обозначающих цвет, обратимся к анализу
.слов, обозначающих оттенки основных цветов

Особенности употребления цветowych прилагательных в романе М.Шолохова «Тихий Дон»

Для рассмотрения экспрессивно-стилистической функции прилагательных в данной главе будут применены следующие методические приемы:

1. Классификация предложений, содержащих цветообозначения, по основным цветам «чёрный и белый» (а внутри цветowych классов - по тематическим группам существительных - «Человек», «Одежда», «Природа», «Животный мир «Прочие предметы»).

2. Выделение имен существительных по количеству употребленных с ними цветообозначений.

Чёрный цвет

1. Человек

Несмотря на многообразие красок, применяемых М. Шолоховым в романе «Тихий Дон», все же по частотности употребления (П7) черный цвет стоит на первом месте. Причём более половины прилагательных черного цвета обслуживают группу человека (частотность 67).

Черный цвет - самый темный из существующих цветов. цвет сажи, угля. В этом значении функция черного цвета - чисто описательная: «Дарья истерически хохотала, ломались в смехе черные дуги её подкрашенных бровей» (с.126).

Черный цвет имеет значение - «вообще темный, отличающийся относительной темнотой окраски, в противоположность чему-нибудь более светлomu», которое реализуется в следующем контексте: «Астахов, большой, грузноватый и чёрный казак, подслепом жмурясь, вышел в халупу» (с.261).

В данной группе существительных можно выделить еще две подгруппы: одна с прилагательными черного цвета, описывающими глаза человека (частотность 14), вторая - руки частотность 12).

Подчеркивая черный цвет глаз казаков, М.Шолохов выделяет один из признаков национальной принадлежности гордых жителей донской земли: «Аксинья смеялась, играя из-под платка чёрными глазами».(с. 118).

Черный цвет при характеристике человека является излюбленным для Шолохова: почти все положительные герои романа - жгучие брюнеты с черными как смоль, глазами. Например: «Встречала где-либо Гришку и, бледнея, несла мимо красивое, стосковавшееся по нем тело, бесстыдно-зазывно глядела в чёрную дичь его глаз» (с.86);»На висках ее (Натальи), у гладко причесанных чёрных волос, глянцеви тел пот, масляной нездоровой поволокой подернулись глаза» (с.187); «Дуняша бубенцами рассыпала смех по горнице, мотала головой, и чёрные туго заплетенные косички ящерицами скользили по плечам её и по спине»(с. 216).

Черный цвет рук главных героев романа несет в себе уже не описательное, а оценочное значение. Ладони, окрашенные в черный цвет, свидетельствуют о трудолюбии, о принадлежности героя к земле: «Он (Степан) дышал полуоткрытым ртом, чёрная рука его, позабытая на жениной груди, шевелила растрескавшимися от работы железными пальцами» (с.85).

Необходимо отметить, что значение цвета у прилагательного чёрный в сочетании со словами брови, глаза, волосы сопровождаются дополнительной экспрессией положительного характера, обозначают признак красоты героев романа: «Тепло и приятно ей (Аксинье), когда черные Гришкины глаза ласкали её тяжело и исступленно» (с.35).

Черный цвет, кроме цветового значения, выступает в лексико-семантических вариантах, реализующих символическое значение:

а) тоски. Например: «Наталья без мысли, без чувства, в черной тоске, когтившей ее заполненную позором и отчаянием душу, добралась до угла» (с.189).;

б) горя, болезни души. Например: «Неделю провела в дурном забытии и вернулась в мир реального иная, притихшая, изглоданная чёрной немочью ... <> (с. 322) ;

в) злого разговора: «И Нют тут-то прополз по проулкам и улицам чёрный слушок...» (с.6).

Благодаря контексту, черный цвет оказывает отрицательно-экспрессивное воздействие на психику читателя: «В такие минуты на лице ее (свекрови), испятнанном чёрными уродливо крупными родинками, выступал обильный пот, в глазах накапливались и часто, одна за другой, стекали слёзы" (с.34).

Сравнительные обороты придают данному цвету еще большую экспрессивность: «Под ухом его большим чёрным шмелем гудел Пантелей Прокофьевич» (с.78).

Интересно словосочетание «черная кухарка», где прилагательное «черный» выступает в переносном значении. «Чёрная кухарка", т. е. выполняющая наиболее трудную и грязную работу по дому: «Она (Аксинья) легко управлялась с работой чёрной кухарки» (с.192).

Черный цвет встречается в сложных словах, первая часть которых обозначает цвет, а вторая - определяемую им деталь внешности:

- Зернышко моё. дочушка! - приглушенно звенела мать. -

Цветочек мои~, не уходи, Танюшка!...

Опомнись же! Гулюшка моя черноглазая... (с.348).

С оттенками других цветов черный цвет употребляется редко:

«...конфузился Григорий, заноса смугло-чёрную волосатую ногу»(с.343).

2. Одежда

М. Шолохов пользуется черным цветом для описания как крупной верх ней одежды (сюртук, юбка, бурки), так и мелкой (шляпа, фуражка, шарф): "Откуда-то пришлепали старик :в чёрном. длинном сюртуке и две женщины»(с.340).

Здесь данный цвет стилистически нейтрален и выполняет преимущественно описательную функцию: «Здравствуйте! - приветствовал он Федота, касаясь смуглыми пальцами чёрной шляпы» (с.120).

Черный цвет не встречается в пониженной и повышенной интенсивности, не входит в сложные прилагательные, не имеет ласкательного значения.

3. Животный мир

Частотность употребления черного цвета в данной группе равна 13. Основная функция его чисто описательная: «Чиби́с пада́ет в ло́щине, че́рной гру́дью уда́ряет в подсы́хающую, примя́тую зве́рем тра́ву - и не ви́дит, что твора́тся на доро́ге»(с.30).

Черный цвет часто сопровождается одним или даже двумя оттенками других цветов, что значительно повышает его экспрессивность. Более других с черным цветом ассоциируется синий цвет - «Он (Григорий) подня́л голо́ву, уви́дел: воро́неная, в че́рной синеве опе́ренья пти́ца, поджа́в но́ги, в беззвучно́м полете́ проща́льно маше́т кры́льями»(с.142).

4. Природа

13 предложений с черным цветом распределены почти поровну между тремя подгруппами предметов природы: неба, тучи и земли.

Основная функция данного цвета - отрицательно-эмоциональная: «Ма́ртин неприя́тно руга́лся, стре́лял в че́рное обвисло́е пу́зо пропла́вающей тучи́ и уходи́л» (с.217).

Черный цвет, неба предвещает перемену погоды к худшему: «С че́рного неба́ пада́ла игли́стая поро́ша, на До́ну раската́сто, пу́шечными выстре́лами ло́пался ле́д»(с.150).

В сложных словах, первая часть которых обозначает цвет, а вторая - определяемую им деталь, черный цвет приобретает еще большую экспрессивность: «В но́чь под па́сху небо́ зятяну́ло черно́груды́ми туча́ми, накра́пыва́л дождь» (с.174).

5. Прочие предметы

Как и предыдущие группы существительных частотность данной группы равна 13. Основная функция этого цвета - чисто описательная:

«Федо́р Ма́ныцков, носивши́й атама́нскую на́секу тре́тий го́д, до́лго ве́ртел в ру́ках че́рный кле́тчаты́й па́спорт, пото́м ве́ртел и разгля́дыва́л пи́сарь Е́гор Жа́рков» (с.123).

Сравнения придают данному цвету некоторую экспрессивность: «Каждое утро, умывшись, выстраивались в столовой в ряд под чёрным висячим горбом громадных стенных часов, мать стояла позади...» (с.105).

М.Шолохов в романе «Тихий Дон» применяет прием контраста для большей выразительности и привлечения внимания читателя. Данный прием характеризуется графическим противопоставлением: черного и белого, темного и бледного. Например: «Вверху чёрная на белом углилась надпись: «Плеханов»» (с.222).

Белый цвет

Человек

По употреблению М. Шолоховым основных цветов и оттенков в I-й книге романа белый цвет (частотность 68) стоит на втором месте после черного (частотность 117).

Частотность данной группы существительных равна 22. Преимущественно прилагательные, обозначающие белый цвет. характеризуют лицо человека. Роль цвета в этом случае - описательная: «Федот взволил занудившегося коня, неприязненно оглядел черную шляпу и на крупно белом лице морщины. втыкавшиеся в короткую черную бороду»(с.120).

Только благодаря контексту белый цвет приобретает экспрессивное воздействие. Он характеризует необычное состояние человека (растерянность, возбуждение, горе и т.д.): «Белые губы не находили покоя: подергивая, расплзались в нелепую улыбку, ежились, собираясь в синеватый комок...» (с.48); «Гетько прибежал в курень белый растерянный, била его трясучка» (с.160).

Некоторую экспрессию приобретает белый цвет в сравнительном обороте: «Курчавый обыне:вший чуб его :висел из-под надетой набекрень папахы белой виноградной кистью»(с.140).

Белый цвет может ситуативно употребляться с цветовыми существительными: «Седел он круговидными, ослепительно белая

седина быстро испятнала голову, нитями разметалась в бороде»(с.321).

Данный цвет не характерен для описания тела казака, имеющего смуглую кожу, зато для изображения сотника, не привыкшего к тяжелом повседневном труду под жарким солнцем, этот цвет вполне подходит «Сотник, расстегнув воротник мундира, поглаживал женский белую грудь»(с.168)..:

Значение цвета у прилагательного белый в сочетании с существительными лицо, руки и др. сопровождается дополнительной экспрессией положительного характера и обозначает признак красоты.: «На икры босых ног её молозивом брызгала роса, по траве через баз лег дымчатый примятый след»(с.8).

Применяется данный цвет с уменьшительно-ласкательными суффиксами (-еньк-, -оньк-), позволяющими зрительно представить малый размер описываемой части тела: «На углу крыльца, прислонясь спиной к :водосточной трубе, стоял Сергей Платонович, сучил беленькие кулачки, поросшие глянцевитым жестким волосом», (с.116).

Часто встречается бглий цвет в сложных словах, первая часть которых обозначает цвет, а вторая - определяемую им деталь внешности. Например: «Возле красной нефтяной цистерны, стоявшей около входа в машинное, вальцовщик Тимофей, весовщик, по прозвищу Валет, и помощник вальцовщика молодой белозубый парень Давыдка, засучив по колено штаны месили большой круг глины». (с.102).

Отмечено незначительное употребление белого цвета в сложных прилагательных, в которых цветом определяется: второе слово: «В поредевшей темноте Григорий видит взбитую выше колен Аксиньину рубаху, берёзово-белые, бесстыдно раскинутые ноги» (с.18).

2.Одежда

Частотность цвета в данной группе существительных (27) превышает частотность предыдущей группы. Это один из тех случаев, когда цветовая характеристика человека отступает на второй план (еще в

зеленом цвете).

В основном белый цвет характеризует мелкие предметы одежды (перчатки, чулки, шляпы и т.п.): «В окне показалось смеющееся лицо, повязанное белой, косынкой» (с.110).

Этот цвет является излюбленным цветом казаков. Именно белые рубахи и платки надевают они, чтобы выйти в первый день на сенокос: «Впереди рассыпной радугой цвели бабьи завязки, но он (Григорий) искал глазами одну белую с прошитой каймой; оглядывался на Аксинью и снова принаравливаясь к отцову шагу, махал косой» (с.41). Но не только простые люди любили тот цвет, его выделяли из остальных красок и аристократы, что неоднократно подчеркивается М. Шолоховым в тексте: «Он слегка заносил: вперед левую ногу, помахивал рукой, затянутой в белую перчатку» (с.208).

Белая окраска некоторых частей казачьей военной формы обусловила частое употребление писателем этого цвета: «Месяц глазастеет в оконную прорезь, недоверчиво щупает две белые урядницкие лычки на погоне мундира»(с.50).

Он также характерен и для описания спецодежды работников медицины: «долго выслушивал и выщупывал насторожившегося коня и отошел.

3. Животный мир

По сравнению с остальными группами существительных, эта группа невелика (частотность 3). Основная функция данного цвета - описательная: «Высокий поджарый донец с белой на лбу вызвездью пошел играючись» (с.19).

Характерны для этой группы существительны сложные прилагательные, где первая часть обозначает цвет, а вторая - определяемую деталь облика животного: «На другой день утром к мелеховскому базу подъехал верхом на подседланном белоногом жеребце Митька Коршунов» (с.36).

4. Природа

Основная функция белого цвета в этой группе - описательная: «Как вспышка зигзагистой молнии, перерезало мысли короткое :воспоминание: лес, бурые стволы деревьев в О. пышном уборе ... “ (с.147).

Для большей выразительности М. Шолохов в тексте применяет сравнения: «Где-то под курчавым табуном белых облачков сияла глубокая, прохладная пастбищная синь, а над хутором, над раскаленными железными крышами, над безлюдьем пыльных улиц, над дворами с желтым выжженным сучменем травы висел мертвый зной» (с.67).

Писатель использует прием контраста, т.е. графического противопоставления: черного и белого, яркого и бледного, что свойственно пейзажным описаниям: «грозная и манящая чернела полынья в белых снежных зеленях, по ней черными конопушками переныривали оставшиеся на зиму дикие утки» (с.138).

Шолохов использует словосочетания, взятые из устного народного творчества. Например: белый свет, белая береза и др. «Пантелей Прокофьевич согласился и поехал, кляня в душе и Гришку, и Ильиничну, и весь свет» (с.78).

В тексте имеют место и сложные слова, первая часть которых обозначает цвет, а вторая - определяемую им деталь природы: «Над ними белопенной пышной грудью висело облако, и к нему, в немыслимую высоту, стремилась от земли нежнейшая, волнуемая ветром нитка паутины» (с.326).

5. Прочие предметы

Частотность данной группы составляет 10. Основная функция белого цвета - описательная: «Священник в халате и синих очках при входе Григория в большую белую комнату привстал»(с.343).

В этой группе существительных также применяется Шолоховым прием контраста: «На веревочку нанизаны белые. и черные порожние, без ниток катушки»(с.49).

Прилагательные, обозначающие белый цвет, имеют уменьшительно-ласкательное значение: «Пантелей Прокофьевич перекрестился на беленький стручок далекой колокольни, взял косу»(с.41).

Белый цвет не сочетается с оттенками других цветов, не употребляется в повышенной или пониженной интенсивности.

Выводы

Семантическая структура цветowych прилагательных представлена чрезвычайно многообразно. Наряду со словами, имеющими одно цветовое значение (оранжевый, коричневый, пурпурный и др.), имеются многозначные прилагательные. В их семантической структуре выделяется от двух (желтый, синий) до 13 значений. Наибольшее количество значений содержит прилагательное, обозначающее черный цвет.

Первым в словаре обычно стоит главное, свободно-номинативное значение (у многозначных прилагательных). Остальные значения являются номинативно-производными, некоторые из них носят переносный, абстрактный характер.

Оттенки распределены по основным цветам с помощью метода ступенчатой идентификации. Также выявлено, что некоторые оттенки (серый, молочный и др.) имеют, как и основные цвета, более одного значения.

Основными объектами характеристики с помощью белого цвета и его оттенков является человек (частотность 50) и одежда (частотность 29), а менее всего - животные (частотность 8). Основной цвет играет нейтральную роль, а оттенки - экспрессивную главным образом, за счет их необычного (ситуативного) употребления и редкости некоторых оттенков.

Белый цвет и его оттенки встречаются со сравнениями, оттеночными суффиксами: беленький, серенький и т.п. С другими цветами и оттенками белый цвет почти не употребляется. Зато в сложных прилагательных,

весьма распространённых в романе, он встречается час о (белоногий, белоголовый и т.п.).

Палитра романа М. Шолохова «Тихий Дон» не является чем-то самостоятельным и независимым от его содержания; она органически вплетена в художественно-психологическую характеристику персонажей и динамику повествования.

Исходя из того, что «лексическая единица» всегда существует одновременно в контексте класса (лексическая парадигматика), в контексте текстовой последовательности линейные контексты, синтагматика) и в содержательном контексте речевой ситуации, была проведена комплексная, разноаспектная характеристика цветowych прилагательных как важных элементов лексической системы, способствующих выявлению особенностей её организации.

Особенности функционирования цветowych прилагательных в значительной степени определяются семантикой части речи, к которой принадлежат изучаемые единицы, а именно - имени прилагательного.

Семантическая структура данной части речи представлена чрезвычайно многообразно. Наряду с прилагательными, имеющими одно цветовое значение (коричневый, пурпурный и др.), имеются многозначные прилагательные (синий, красный, зеленый и др.). Наибольшее количество значений содержит прилагательное, обозначающее черный цвет.

Изучив произведение, можно выделить закономерности, общие для всех прилагательных со значением цвета. Они заключаются в том, что многие цветowych прилагательные являются важным средством в авторском арсенале и подчинены преимущественно одной главной цели - сделать роман по-настоящему ярким и эмоциональным. Благодаря точному и своеобразному подбору прилагательных, обозначающих цвет, автором достигается значительный эффект.

Список литературы

1. Арутюнова Н.Д. Языковая метафора// Лингвистика и поэтика. М. 1979г.
2. Басильев Л.М. Теория семантических полей //М.1971, с.105-123
3. Бахилина Н.Б. «История цветообозначений в русском языке». М., 1975, с.3-
4. Беляева Н.д. Прилагательные, обозначающие цвет, в произведениях И. Ильфа и В.Петрова. - Дисс. канд. фил.наук.- Л. 1977.
5. Васильев Л.М. Теория семантических полей. - Вопросы языкознания, 1971, № 5, с.105-123.
6. Виноградов В.В. Основные темы лексических значений.- В кн.: Лексикология и лексикография. - М.: Наука, 1977, с.176- 177.
7. Кузнецова Э.В. Грамматические классы и лексико-семантические группы слов. - В кн.: Актуальные проблемы лексикологии и словообразования. Вып. з. 1974, с.39-45.
8. Кодухов В.И. Лексико-семантические группы слов. Лекция. - Л.: Изд-во Ленинградского пединститута. 1955 - 28 с.
9. Павлюченкова Т.А. «Прилагательные со значением цвета в языке русских былин», М., 1984.
10. Паустовский К.Г. «Золотая роза, избранная проза» М., 1965
11. Филин Ф.П. О лексико-семантических группах слов. - В кн.: «Езикведска изследвания е чест на академик Стефан» - София: Изд-во Болгарской Академии, 1957, с.523-538.
12. Шолохов М.А. роман «Тихий Дон» - Воронеж, 1984.